

2011 o določanju najnižje stopnje carinskih dajatev kot odgovor na drugi delni javni razpis v okviru razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011 (UL 2011, L 334, str. 16), Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 1384/2011 z dne 22. decembra 2011 o določanju najnižje stopnje carinskih dajatev kot odgovor na tretji delni javni razpis v okviru razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011 (UL 2011, L 343, str. 33), Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 27/2012 z dne 12. januarja 2012 o določanju najnižje stopnje carinskih dajatev za sladkor kot odgovor na četrti delni javni razpis v okviru razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011 (UL 2012, L 9, str. 12) in Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 57/2012 z dne 23. januarja 2012 o prekinitvi razpisnega postopka, odprtega z Izvedbeno uredbo (EU) št. 1239/2011 (UL 2012, L 19, str. 12) ter drugič, predlog na podlagi člena 268 PDEU za povrnitev škode, ki naj bi jo tožeči stranki utrpeli zaradi sprejetja teh aktov in zavrnitve Komisije, da sprejme ukrepe, potrebne za ponovni vzpostavitev dobave surovega trsnega sladkorja.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. T & L Sugars Ltd in Sidul Açúcares, Unipessoal Lda poleg svojih stroškov nosita stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.
3. Svet Evropske unije, DAI – Sociedade de Desenvolvimento Agro-Industrial, SA, RAR – Refinarias de Açúcar Reunidas, SA, Lemarco SA, Lemarco Cristal Srl, Zaharul Liesti SA, SFIR – Società Fondiaria Industriale Romagnola SpA in SFIR Raffineria di Brindisi SpA ter Evropski odbor proizvajalcev sladkorja (CEFS) nosijo svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 151, 26.5.2012.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2016 – Bank Refah Kargaran/Svet

(Zadeva T-65/14) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Iranu — Zamrznitev sredstev — Nov vpis imena tožeče stranke po tem, ko je Splošno sodišče prvotni vpis razglasilo za ničen — Napačna uporaba prava — Napačna ugotovitev dejanskega stanja — Obveznost obrazložitve — Pravica do obrambe — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Sorazmernost)

(2017/C 022/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Bank Refah Kargaran (Teheran, Iran) (zastopnik: J. M. Thouvenin, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopniki: V. Piessevaux, M. Bishop in B. Driessen, agenti)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: A. Aresu in D. Gauci, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU, s katerim se predlaga, primarno, razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2013/661/SZVP z dne 15. novembra 2013 o spremembi Sklepa 2010/413/SZVP o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL, L 306, str. 18) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1154/2013 z dne 15. novembra 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL, L 306, str. 3) v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko, in podredno, razglasitev ničnosti Sklepa 2013/661 in Izvedbene uredbe št. 1154/2013 v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko, z 20. januarjem 2014.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Bank Refah Kargaran poleg svojih stroškov nosi tudi stroške, ki jih je priglasil Svet Evropske unije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 135, 5.5.2014.

Sodba Splošnega sodišča z dne 30. novembra 2016 – Export Development Bank of Iran/Svet

(Zadeva T-89/14) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Iranu — Zamrznitev sredstev — Nov vpis imena tožeče stranke po razveljavitvi prvotnega vpisa s strani Splošnega sodišča — Napačna uporaba prava — Napačno ugotovljeno dejansko stanje — Obveznost obrazložitve — Pravica do obrambe — Pravica do učinkovitega sodnega varstva — Sorazmernost — Enako obravnavanje)

(2017/C 022/28)

Jezik postopka: francoščina

Stranke

Tožeča stranka: Export Development Bank of Iran (Teheran, Iran) (zastopnik: J. M. Thouvenin, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: V. Piessevaux in M. Bishop, agenta)

Intervenientka v podporo tožene stranke: Evropska komisija (zastopnika: A. Aresu in D. Gauci, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU, s katerim se predlaga primarno razglasitev ničnosti Sklepa Sveta 2013/661/SZVP z dne 15. novembra 2013 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL 2013, L 306, str. 18) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 1154/2013 z dne 15. novembra 2013 o izvajanju Uredbe (EU) št. 267/2012 o omejevalnih ukrepih proti Iranu (UL 2013, L 306, str. 3) v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko, in podredno razglasitev ničnosti Sklepa 2013/661 in Izvedbene uredbe št. 1154/2013 v delu, v katerem se ta akta nanašata na tožečo stranko, od 20. januarja 2014 dalje.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Export Development Bank of Iran poleg svojih stroškov nosi stroške, ki jih je priglasil Sveta Evropske unije.
3. Evropska komisija nosi svoje stroške.

⁽¹⁾ UL C 135, 5.5.2014.